

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
RECOMMANDE AUX FAMILLES ——— VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

Les Spécialités

Du Magasin Holmes

Marchandises de Premier Choix

Assortiments Complètes

Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes

Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste

Notre but est de mériter la confiance absolue du public

D. H. HOLMES CO.

Paris, New-York, Londres, Berlin, et Florence.

Etalib le 2 Avril 1842

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

LE BILLET EXTERIEUR.

Suite de la 1ère page.

délués dans le passé d'où les a exhumées la volonté royale.

Ici donc M. Venizelos tient l'avantage. Mais un appui plus fort lui vient de la logique des événements qui seconde ses vues et justifie ses prévisions. La Grèce a cru pouvoir se réfugier dans la neutralité et s'abstenir ainsi de tout péril. Or la guerre vient à elle. Tous les Grecs ne résident pas dans les limites du royaume. Il en est qui sont fixés en Macédoine, d'autres habitent le littoral et les îles de l'Asie-Mineure. En Macédoine les Bulgares volent, pillent et tuent les populations que la victoire a fait tomber sous leur joug. En Asie Mineure les Turcs font de même et seul le détail dans la terreur peut marquer quelque différence dans le régime subi par les populations de race hellénique qui peuplent les deux régions.

SESSION DE LA LEGISLATURE

LES INDEMNITES DES SHERIFS, ASSESSEURS ET GREFFIERS.

Le bill de l'émission de bons par la Nouvelle-Orléans—Rapport défavorable sur le bill du suffrage des femmes.

Dépêche Spéciale à l'Abelle.

Baton-Rouge, 31 mai. — Par un vote de 6 contre 3, le comité judiciaire de la Chambre a fait un rapport défavorable sur le bill du suffrage des femmes, proposé par M. Powell.

Le comité du pénitencier n'est pas en faveur d'un changement dans la loi de parole, soumis par M. Conner. Les membres ne voient pas de nécessité à faire les changements demandés.

Les représentants E. Vuilleumot, de la paroisse St-Martin; J. H. Doré, de la paroisse Evangeline, et le juge Gilbert Dupré, ont démissionné du caucus démocratique.

Une forte opposition a été soulevée contre l'émission de bons par la ville de la Nouvelle-Orléans. Les législateurs se proposent de faire un investigation avant d'adopter le bill.

Un long débat a eu lieu sur les indemnités des shérifs, assessesurs et greffiers. Il a été décidé de passer une loi accordant aux shérifs la perception des taxes.

M. A. Holcombe ne sera pas candidat comme congressiste du sixième district. Il a annoncé aujourd'hui cette nouvelle à ses amis. L'ancien gouverneur Jared Y. Sanders, de Bogalusa, et Amos L. Ponder, d'Amite City, sont les seuls qui aspirent à la place.

Un grand nombre des amis du maire Cecil C. McCrory l'ont recommandé au gouverneur Pleasant pour la place d'adjutant général.

AMERICA AND THE FRENCH.

Kenilworth, Ill., April 22. — To the Editor: What little liberty exists in continental Europe originated in the French revolution, and Napoleon gave the common people of Germany better laws and more rights than they ever enjoyed before. In fact, France means free and today it is the heroic French army that stands between European civilization and Prussian barbarism and brutality.

The most heroic and romantic figures in American history are the early French explorers and missionaries. The French Huguenots contributed more to the peopling of the early American colonies than any other one race, and French soldiers, French money and French battleships enabled us to lick the British and German soldiers in the American revolution and thus become an independent and great nation.

You can hardly find an old American family that has not one or more French names have been Anglicised, like the family of Admiral Dewey, whose original name was Douai. In the United States we now have 1,000,000 French-speaking people, near 3,000,000 in Canada and over 1,000,000 in the West Indies. We have over 10,000,000 people in this country of French-Canadian blood. And with all true-hearted, liberty-loving Americans I say, "Vive la France!"

L. D. W.

LOUISIANE ET MISSISSIPI

Suite de la 1ère page.

Gulfport, 31 mai. — La loge No. 600, B. P. O. E., de Biloxi, a invité les Elks de Pascagoula et de Gulfport à se joindre à elle, pour célébrer le jour de la défense nationale, et les exercices de "Flag Day", qui auront lieu le 14 juin.

Vicksburg, 31 mai. — Le major J. R. Slattery, ingénieur en charge du troisième district, a annoncé que bientôt une subvention sera autorisée qui sera suffisante pour lui permettre de commencer les travaux importants sur les levées. Depuis des mois les travaux ont été suspendus dans le troisième district et aux environs de Vicksburg.

Le Livre Français pendant la Grande Guerre

(Suite)

— Il a eu la fin d'un héros... Je crois qu'il l'eût souhaitée. Eh bien si la France ressuscite, je ne regretterai rien!

Je regardai le ciel. Derrière le brouillard, on devinait les étoiles.

Contes et Nouveaux Contes vénéralisés des Tranchées, par un Groupe de Poilus.

Deux volumes de contes aux couvertures éloquentes. L'une représente un zouave qui écrit une lettre ou un conte? dans la tranchée, l'autre un soldat de l'infanterie qui lit (une lettre ou un conte?) à ses camarades, tandis que par les ouvertures des créneaux, d'autres surveillent l'ennemi.

Contes écrits par des poilus! Contes héroïques et gais comme l'armée française! Sentiments délicats et tendres, idées burlesques, souvenirs de fine poésie... L'un se rue sur l'adversaire pour retrouver sa pipe, l'autre est audacieux pour conquérir l'estime d'un homme de l'escouade; celui-ci, en courant vers l'adversaire, se réjouit de battre un record de trois cent mètres; celui-là s'attarde à cueillir sous les balles prussiennes les lilas de Carency. Et, dans une maison de l'Aisne, un maréchal des logis fait une étrange et symbolique rencontre:

"Au fond d'une vaste salle, haute et sombre, aux lambris de chêne, entre deux flambeaux de cire, une apparition immobile sur un haut siège cathédrale... Un coup de tonnerre ébranle la maison... Je m'avance... Habillée à la mode du Second Empire, avec ses falbalas, ses crinolines et ses cachemires, les anglaises blanches encadrant un visage émacié, creusé, évoirant, où les yeux seuls vivaient et me fixaient, une vieille douairière sans doute est là, seule.

"Je salue militairement. Elle se soulève, et d'une voix blanche: "Ils vont venir?" Je m'incline et, comme je lui demande pourquoi elle n'a pas voulu s'éloigner, je vois un éclair de haine dans ses yeux.

"Je pressens en un instant quelque rancune, quelque drame de l'autre guerre, qui l'ont fait rester seule, les domestiques enfuis au fracas de la bataille proche... quelque vieux compte à régler:

"Mon nom, à voix basse. Je me retourne: c'est le cabot: "Ils sont là!" soufflé-t-il.

"Un bruit de bottes dans le vestibule, des voix gutturales... On casse quelque chose, des chaises, dirait-on. Une flamme subite, des ombres mouvantes, sur le mur. Ils s'éclaircissent en bas.

"Au-dessus du premier palier, j'aperçois maintenant un portrait, en pied, un officier du dernier empire, je comprends.

"L'orage est déchainé. La pluie tombe à torrents, je me penche avec précaution sur la rampe... Des uhlands, j'aperçois le sous-officier qui commande la patrouille, grand bien pris dans son uniforme collant. Vivement je me rejette dans l'ombre, on monte. A côté de moi, le trompette marmonne une prière en ouvrant son grand couteau de chasse. L'homme monte avec un flambeau qui dureit ses traits heurtés. Le trompette nous repousse doucement. C'est un costaud. Il bondit, un cri qui se change en râle, le flambeau roule à travers l'escalier, l'homme ne bouge plus, la gorge ouverte. Braille-bas au-dessous, chacun

son homme, ils arrivent, ils n'ont pas peur, nous non plus.

Ah! j'étais fou, mes vieux, ivre de me battre et de me colleter. On roule, on cherche la gorge. Je ne suis pas un héros, et un instant après il me terrassait, il avait mon cou, je mordaiss, je râlais, j'étouffais.

"Une détonation à mes oreilles, l'étreinte se relâche, je me dresse. Une autre détonation, et à la lueur des flammes, je vois la vieille, deux grands pistolets fumants aux mains, qui rit aux éclats. A côté, le trompette et le brigadier se relèvent.

"La vieille rit comme une folle et danse autour des cadavres. L'orage éclate, hurle, gronde autour de nous. Devant le portrait du palier, devant l'officier de Napoléon III, avec ses pistolets, la vieille douairière esquisse une révérence de cour. Ah! mes vieux, j'ai cru que je devenais marteau. Et en reculant elle glisse sur une flaque de sang, tombe à la renverse sur les marches de marbre...

"Nous l'avons relevée, le crâne fendu. Elle est morte pendant que nous la portions sur un lit...

"Deux minutes après, au galop, sous le ciel rafraîchi par l'orage qui s'éloignait, nous quitions le château. Nous avons rejoint la batterie à deux heures du matin..."

Les Fiancés de 1914, par Charles Garniaux.

Un roman par lettres. Mais il ne ressemble nullement aux "Liaisons Dangereuses". Bien de plus chaste que cette histoire d'un peintre qui, au moment de la mobilisation, prend pour fiancée une noble Bretonne. Ils échangent une correspondance héroïque. Le fiancé fait son devoir d'infirmer; le peintre, parti simple soldat, devient vite caporal, sergent, officier et reçoit, à l'hôpital, la croix de la Légion d'Honneur. C'est l'apothéose et la fiancée en est éblouie, comme l'attente la dernière lettre du livre.

(A suivre)

LE BULLETIN DU JOUR.

Suite de la 1ère page.

à côté d'une Serbie agrandie, et d'une Roumanie, doublée comme territoire et fière d'avoir arraché au joug magyar ses frères si longtemps opprimés. Peut-être se demande-t-on dans la capitale, à Buda-Pesth, si le moment ne serait pas venu de prendre des sûretés, sinon contre la Serbie, à laquelle les Alliés sauront assurer le prix de ses justes ambitions ainsi que des légitimes indemnités qui lui sont promises, mais du moins contre la Roumanie, qui ne doit plus être liée vis-à-vis des Alliés, pas plus que ceux-ci ne sont restés engagés vis-à-vis d'elle? Peut-être est-ce là tout le secret de l'agitation des Hongrois? Et, dans ce cas, ce mouvement sera suivi, dans la capitale roumaine, avec le plus vif intérêt, car un rapprochement des Hongrois vers la Quadruple-Entente amènerait l'effondrement de tous les rêves roumains et constituerait le naufrage de toutes les espérances entretenuces, depuis vingt mois, par une diplomatie dont les événements prochains sont susceptibles de nous démontrer, non plus l'habileté, mais la parfaite imprévoyance.

P. H. ERMONT.

L'ESPRIT DES AUTRES.

Par cette chaleur:

— Quelle différence y a-t-il entre un cafard et un homme?

— ?

— C'est que l'homme a souvent le cafard et jamais le... capharnaüm.

L'Eau et l'Ivrogne.

Un célèbre buveur qui n'avait jamais bu d'eau, demanda, à la fin de sa vie, un grand gobelet d'eau en disant:

— Quand on meurt, il faut se réconcilier avec ses ennemis.

AMUSEMENTS

Mlle Anna Vecchini, Soprano Soliste d'Opéra, Chaque Soir au ROYAL CAFE, Hôtel Cosmopolitan.

12 Mars-17

pendant même au prix des périls futurs, les Hellènes n'ont pas les bénéfices que procure la paix. Cette dernière leur est au contraire onéreuse et pesante. La mobilisation retient les hommes sous les drapeaux et absorbe les ressources financières déjà peu considérables du royaume. La Grèce se ruine sans avoir l'espérance d'un profit dans l'avenir. De là les plaintes et le mécontentement. La situation présente ne donne satisfaction à personne, et la politique suivie par le gouvernement n'efface aucune inquiétude. L'heure est donc propice pour un homme d'état énergique, sachant ce qu'il veut, ayant fait ses preuves et mieux qualifié que tout autre pour un rapprochement avec les puissances de l'Entente dont la victoire deviendra bientôt une nécessité pour la Grèce.

En Turquie la mort de von der Goltz Pacha a offert une victime opportune en expiation des désastres d'Erzeroum et de Trébizonde. Berlin a dû restreindre ses préoccupations plus vives. Rédiger une réponse qui apaise les Etats-Unis est devenu une œuvre difficile et je suppose que les meilleurs diplomates ont dû palier sur ce texte ardu à mettre sur pied. Promettre et ne pas tenir n'est qu'un jeu pour la duplicité allemande. Mais elle est en demeure de se prononcer d'une façon catégorique et d'accorder ses actes avec ces déclarations sous peine d'encourir la colère américaine. Cette éventualité trouble l'Allemagne et paraît causer à l'Autriche un véritable effroi. Les grands armateurs de Hambourg et de Lübeck songent avec émoi aux grands et beaux navires de commerce, gardés dans les ports de l'Amérique du Nord et sur lesquels l'Allemagne compte pour la reprise de la lutte économique après la guerre.

Malgré ces justes craintes il est fort probable que les disciples de von Tappitz continueront à canonner et à torpiller d'innocents paquebots et d'innocents transports. Ils essaieront une dernière fois sans doute d'éluder par ruse ou par équivoque la question précise que leur pose le président Wilson, mais ils sont engagés trop avant dans la voie de la piraterie pour pouvoir revenir en arrière. Le faire serait non seulement un acte d'humiliation, mais encore un aveu d'impuissance puisque ce n'est plus à des représentations amicales mais devant la rigueur de la menace que l'Allemagne céderait. Quels que soient les paroles prononcées et les engagements pris, il y aura prochainement récidive. Après l'échec ridicule des émeutes provoquées en Irlande et le désarroi de son offensive devant Verdun, le kaiser n'a plus assez de prestige pour le semer aux quatre vents. Aux Etats-Unis reviendra le soin d'appliquer les sanctions méritées.

G. REYNALD, Sénateur.

Secrétaire de la Commission des Affaires Etrangères.

SESSION DE LA LEGISLATURE

LES INDEMNITES DES SHERIFS, ASSESSEURS ET GREFFIERS.

Le bill de l'émission de bons par la Nouvelle-Orléans—Rapport défavorable sur le bill du suffrage des femmes.

Dépêche Spéciale à l'Abelle.

Baton-Rouge, 31 mai. — Par un vote de 6 contre 3, le comité judiciaire de la Chambre a fait un rapport défavorable sur le bill du suffrage des femmes, proposé par M. Powell.

Le comité du pénitencier n'est pas en faveur d'un changement dans la loi de parole, soumis par M. Conner. Les membres ne voient pas de nécessité à faire les changements demandés.

Les représentants E. Vuilleumot, de la paroisse St-Martin; J. H. Doré, de la paroisse Evangeline, et le juge Gilbert Dupré, ont démissionné du caucus démocratique.

Une forte opposition a été soulevée contre l'émission de bons par la ville de la Nouvelle-Orléans. Les législateurs se proposent de faire un investigation avant d'adopter le bill.

Un long débat a eu lieu sur les indemnités des shérifs, assessesurs et greffiers. Il a été décidé de passer une loi accordant aux shérifs la perception des taxes.

M. A. Holcombe ne sera pas candidat comme congressiste du sixième district. Il a annoncé aujourd'hui cette nouvelle à ses amis. L'ancien gouverneur Jared Y. Sanders, de Bogalusa, et Amos L. Ponder, d'Amite City, sont les seuls qui aspirent à la place.

Un grand nombre des amis du maire Cecil C. McCrory l'ont recommandé au gouverneur Pleasant pour la place d'adjutant général.

AMERICA AND THE FRENCH.

Kenilworth, Ill., April 22. — To the Editor: What little liberty exists in continental Europe originated in the French revolution, and Napoleon gave the common people of Germany better laws and more rights than they ever enjoyed before. In fact, France means free and today it is the heroic French army that stands between European civilization and Prussian barbarism and brutality.

The most heroic and romantic figures in American history are the early French explorers and missionaries. The French Huguenots contributed more to the peopling of the early American colonies than any other one race, and French soldiers, French money and French battleships enabled us to lick the British and German soldiers in the American revolution and thus become an independent and great nation.

You can hardly find an old American family that has not one or more French names have been Anglicised, like the family of Admiral Dewey, whose original name was Douai. In the United States we now have 1,000,000 French-speaking people, near 3,000,000 in Canada and over 1,000,000 in the West Indies. We have over 10,000,000 people in this country of French-Canadian blood. And with all true-hearted, liberty-loving Americans I say, "Vive la France!"

L. D. W.

LA SCIENCE DE LA VIE.

Dans tout ce qu'on entreprend, il faut donner les deux tiers à la raison, et l'autre tiers au hasard; augmentez la première fraction, vous serez pusillanime; augmentez la seconde, vous serez téméraire.

NAPOLÉON 1er.

TEMPERATURE

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Successeur de E. & L. Claudel, 511 rue du Canal, Nouvelle-Orléans, La.

Mardi 31 Mai 1916.

Direction	Fahrenheit	Centigrade
7 heures du matin...	80	27
Midi	88	32
3 p. m.	89	32
6 p. m.	88	28

FREE. We aid all who apply.

If you want help—if you want employment. Call upon your Postmaster for postage-free blanks. Fill out and forward same to us. We will strive to fill your wants. Address: Distribution Branch, U. S. Immigration Service, New Orleans, La.

The Liverpool & London & Globe Insurance Co., Ltd

"UNE INSTITUTION EN LOUISIANE"

ELLE

Les faits et-dessus énumérés démontrent comment cette compagnie s'est intimement identifiée avec la Louisiane; et cela devrait lui faire valoir la considération favorable des assureurs en Louisiane.

ACTIF EN AMERIQUE:	PASSIF EN AMERIQUE:	EXCEDENT EN AMERIQUE:
\$14,814,383	\$9,972,496	\$4,841,887

10 mai-16

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à six heures et ferme le dimanche. Côté des rues Dauphine et Bienville, à deux lieus de la rue du Canal, 2ème District.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

LES CHAUSSURES IMPERIAL A QUATRE DOLLARS

Vous avez dû remarquer l'étalage des vitrines du magasin Imperial. Les messieurs qui choisissent leurs chaussures avec soin examineront l'assortiment très attractif et de modèles.

IMPERIAL SHOE STORE

LE PLUS GRAND MAGASIN DE CHAUSSURES DU SUD. RUES CANAL ET BOURBON.

1 Mars-31

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

MODES, LINGE DE DESSUS POUR DAMES, GANTS

THE KREEGER STORE, Inc.

LE MAGASIN DE TRADITIONS ET D'IDEALES

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

A Skin Like Velvet smooth, clear, free of wrinkles

Servez-vous de la crème exquise et emboumée de la fleur de Beauté de l'Inde et vous recevrez des félicitations au sujet de votre teint. Votre parfum vend de l'Elcaya, ou il s'en procure.

CRÈME ELCAYA

INJECTION BROU

soins médicaux et soins immédiats. Calent de la Vierge. Chez tous les pharmaciens.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE Phone Main 4360

La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.

Les ordres de la campagne sont sollicités.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.

"Onyx" Hosiery

Vous aurez de la bonne qualité à des prix depuis 25c à \$5.00 la paire.

Emery-Bone Company, Inc.

125-131 EAST 20th ST. NEW YORK

En faisant vos commandes mentionnez l'Abelle, S. V. P.